



## 偶戲奇遇記 台灣布袋戲遇上日本文樂

【記者 王雯玲／高雄 報導】享譽國際，被聯合國教科文組織列入世界非物質文化遺產名錄的日本「文樂（人形淨琉璃）」，即將來台，於今年5月1、2兩日，分別在高雄市社教館與文藻外語大學化雨堂，進行兩場名為「偶戲奇遇記—台灣布袋戲遇上日本文樂」的演出。日本文樂將與台灣布袋戲進行技藝交流，堪稱台、日偶界難得的盛事。

促成並主辦此次偶藝匯演的文藻外語大學「布袋戲在地國際化團隊」，一直以來便致力推動台灣布袋戲的國際化。團隊成員於前年（2017年）前往日本東京、大阪宣揚台灣布袋戲時，便與「文樂（人形淨琉璃）」的藝師們有了初步接觸與交流。去年（2018年）6月更率團，邀得台灣「三味堂創意木偶團隊」與「迴響樂集」同行，前往日本大阪國立文樂劇場，與文樂的藝師們進行面對面的兩國偶藝切磋與交流。參與此次交流的文樂人形師吉田簀紫郎，除了詳盡演示文樂偶的構造與操作技藝外，對於台灣布袋戲偶做工精緻及操作方式同樣感到驚艷與好奇。吉田更於該年的8月親自來訪高雄，不僅拜會文藻團隊成員，更參與高雄新光三越的布袋戲活動記者會，當時便強烈表示：未來希望再台灣偶戲界接觸、交流，並請文藻外語大學團隊居中牽線。

經過多時的籌劃，文藻「布袋戲在地國際化團隊」不辱使命，終於敲定日本文樂來台與台灣布袋戲的匯演與交流行程。第一場時間訂於5月1日，地點在高雄社教館，由高雄在地知名的「天宏園掌中劇團」，以武松打虎、丑相公午馱和節慶雜耍等橋段，展現台灣掌中戲的巧藝神髓；接著是5月2日的第二場，地點為文藻外語大學化雨堂，由嘉義「三味堂創意木偶團隊」再度合體「迴響樂集」，以布袋戲音樂劇的方式，展現台灣布袋戲的新創風格。而文樂方面則準備了「伊達娘恋耕鹿子～瞭望台之橋段～」，將呈現「文樂（人形淨琉璃）」在操偶（人形師）、音樂（三味線）與說唱（太夫）這三項膾炙人口的絕技。

台灣布袋戲形態多樣，有最早的掌中戲、台灣獨有的金光戲和電視布袋戲，不僅各具特色，而且與時俱進、蔚為大觀，藝術水準不在日本文樂之下。此次富涵台、日雙方豐厚文化底蘊的偶戲在南台灣同時登場，可視為台灣偶界的大事，藉此也可以大大提升台灣布袋戲的國際知名度，值得偶界同好共襄盛舉。